



Dipartimento CIBIO

Emanato con Decreto nr. 502
del 15.12.2023

**BANDO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO
DI NR. 1 ASSEGNO PER LA COLLABORAZIONE
AD ATTIVITÀ DI RICERCA**

(ai sensi dell'art. 22, L. 240/2010 e successive
modifiche nella versione previgente alla L.
29.6.2022 n. 79)

Art. 1 - Descrizione

È indetta una selezione per titoli ed eventuale colloquio per il conferimento **n. 1-assegno per la collaborazione ad attività di ricerca** presso il Dipartimento CIBIO

Area scientifico-disciplinare:

MED/04

Responsabile della ricerca (Tutor):

prof. Alessandro Quattrone

Titolo della ricerca:

Identificazione di sequenze di Kozak con differenti efficienze traduzionali per la terapia genica.

Oggetto della ricerca:

Il nostro obiettivo è identificare un insieme di sequenze Kozak wild-type e artificiali dotate di efficienze traduzionali differenziate nelle cellule umane. A tal fine, partiremo da set di dati sperimentali disponibili basati su geni reporter e da set di dati prodotti nel nostro laboratorio per alimentare un sistema di apprendimento automatico e ricavare sequenze Kozak potenzialmente dotate di

Enacted with Decree no. 502
dated December, 15th 2023

**CALL FOR THE ASSIGNMENT OF NO. 1
RESEARCH FELLOWSHIP**

(in compliance with art. 22, Law 240/2010 and following edits in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022)

UNOFFICIAL TRANSLATION

Art. 1 - Description

A selection process based on qualifications and possible interview has been called for **N 1-Research Fellowship (assegnno per collaborazione ad attività di ricerca)** at the Department CIBIO

Scientific area-field of study:

MED/04

Head of the Research (Tutor):

prof. Alessandro Quattrone

Research title:

Identification of Kozak sequences with diverse translational efficiencies for gene therapy.

Research aims:

We aim to identify a set of wild-type and artificial Kozak sequences endowed with differential translational efficiencies in human cells. In doing so, we will start with available reporter gene-based experimental datasets and datasets produced in our laboratory to feed a machine-learning system and



Dipartimento CIBIO

efficienze differenziate. Siamo particolarmente interessati a sequenze Kozak altamente efficienti. In seguito, testeremo sperimentalmente tutte le sequenze con un sistema di reporter e modificheremo le sequenze Kozak wild-type di geni di interesse in cellule coltivate mediante base o prime editing.

Importo lordo assegno:

Euro 23.190,00 (Euro ventitremilacentonovanta/00) annuali.

Durata del contratto:

12 mesi indicativamente dal 01.02.2024

Sede di svolgimento dell'attività:

Dipartimento di Biologia Cellulare, Computazionale e Integrata - CIBIO.

Art. 2 - Requisiti

Per la partecipazione alla selezione sono richiesti, pena l'esclusione, i seguenti requisiti:

- a) possesso di Laurea Magistrale o vecchio ordinamento (o lauree equipollenti e equiparate) nelle classi LM06, LM07, LM08 o LM09 conferita da un'Università italiana o di analogo titolo accademico conseguito all'estero riconosciuto equipollente alla anzidetta laurea italiana ai soli fini dell'ammissione alla selezione da parte della Commissione giudicatrice;
- b) per coloro che sono cittadini di un Paese diverso da quelli componenti l'Unione Europea, o con il quale la stessa Unione abbia stipulato accordi di libera circolazione, di aver richiesto ovvero di

derive Kozak sequences potentially endowed with differential strengths. We are especially interested in highly efficient Kozak sequences. We will then test all the sequences experimentally by a reporter system and modify wild-type Kozak sequences of genes of interest in cultured cells by base or prime editing.

Gross amount for Research Fellowship:

Euro 23.190,00/year

Duration of Contract:

12 months approximately from February, 1st, 2024.

Activity venue:

Department of Cellular, Computational and Integrative Biology - CIBIO.

Art. 2 - Requirements

To apply to the call, the following requirements are mandatory:

- a) Master's degree in Biology/Biotechnology awarded by an Italian university or a title obtained abroad which has been recognized as equivalent to the Italian degree by the assessing Commission only for the admission to the selection;
- b) non-EU citizens (or citizens residing in countries with special treaties with EU) are required to hold certificate of Self-Employed Work Residence Permit valid for the entire duration of the fellowship. If the Residence Permit is not



Dipartimento CIBIO

essere in possesso di regolare permesso di soggiorno per lavoro autonomo che copra l'intera durata dell'assegno messo a bando (tale requisito non è richiesto per la mera partecipazione alla selezione); il mancato possesso del permesso di soggiorno alla stipula del contratto determina la decadenza del diritto alla sottoscrizione dello stesso;

- c) esperienza comprovata da pubblicazioni in biologia computazionale;
- d) possesso di curriculum scientifico - professionale idoneo per lo svolgimento delle attività di ricerca descritta nell'art. 1;
- e) buona conoscenza della lingua inglese, sia scritta sia parlata.

Art. 3 - Domanda di partecipazione alla selezione

Per partecipare al bando il candidato dovrà collegarsi al link:

<http://www.unitn.it/apply/inc-ric>

e compilare la domanda on line

entro e non oltre le ore 12.00 del 11.01.2024 pena l'esclusione dalla selezione.

Si informa che l'accesso ad Apply per la presentazione della domanda di candidatura per tutti coloro che siano in possesso di codice fiscale italiano, documento di riconoscimento italiano in corso di validità e non abbiano già un account Unitn è consentito unicamente tramite SPID (Sistema Pubblico di Identità Digitale).

presented at time of contract stipulation, all rights to the fellowship in question will be forfeited;

- c) experience in stem cell differentiation into specific cell types and in confocal microscopy;
- d) a professional, scientific CV relevant to the research program described in art. 1;
- e) good knowledge (written and spoken) of the English language (professional level).

Art. 3 - The application form

In order to apply to the call, the candidates must connect to the following link:

<http://www.unitn.it/apply/inc-ric>

and fill in the on-line application form

by 12.00 noon January, 11th 2024.

Any application received after this time will be excluded from the selection procedure.

Please note that access to the platform Apply for the submission of the application form for all those who have an Italian tax code and an Italian identity card and do not already have a Unitn account is possible only through SPID (Public Digital Identity System).

Under their own responsibility, all candidates must declare the following information:

- personal details, date and place of birth, nationality, residence and contact address for the selection procedure (including the postal code and telephone number, if possible);



Dipartimento CIBIO

Nella domanda il candidato deve dichiarare con chiarezza e precisione sotto la propria responsabilità:

- le proprie generalità, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, la residenza e il recapito eletto agli effetti della selezione (specificando il codice di avviamento postale e, se possibile, il numero telefonico);
- di essere in possesso di tutti i requisiti indicati all'art. 2 del bando, di essere a conoscenza di tutte le limitazioni e di non trovarsi in alcuna delle incompatibilità previste dall'art. 7 del bando stesso;
- di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza o del recapito indicato nella domanda di ammissione.

Alla domanda gli aspiranti devono allegare:

- Programma di ricerca coerente con l'oggetto della ricerca;
- curriculum scientifico-professionale ai sensi dell'art.15 del D.Lgs. 33/2013, che dimostri competenze utili per lo svolgimento dell'attività di ricerca decritta nell'art 1 del bando stesso. Il CV deve essere datato e sottoscritto dal candidato; *(punto di riferimento per la redazione del CV è rappresentato dal format europeo, visti i suoi contenuti. Ed è proprio alla sussistenza dei contenuti - e, in particolare, all'indicazione dei titoli accademici posseduti, delle pubblicazioni effettuate, delle esperienze professionali*

- to fulfil all the requirements indicated in art. 2 of this Selection Call, to be aware of all the foreseen limitations and not to fall into any of the incompatibility categories outlined in art. 7 of this Selection Call;
- to promptly communicate any changes in their residence or contact details indicated in the application.

Candidates must include the following:

- a research proposal consistent with the purpose of the research, in which the candidate explains how he/she would develop the research topic;
- a professional-scientific CV, in compliance with art. 15 of Legislative Decree no. 33/2013, demonstrating their skills and ability to conduct the research program described in art. 1 of this Selection Call. The CV must be dated and signed by the applicant; *(ideal CV format is European format, because of its contents. In particular, academic degree, list of publications, working experience have to be clearly expressed, by following the principles of relevance, completeness and discretion in disclosing personal data);*
- the publication list and any additional certificate or qualification that helps demonstrate their merit (the list of qualifications and publications must be signed by the applicant);



Dipartimento CIBIO

maturate, ecc. - che bisogna infatti prestare adeguata attenzione. Quanto ai contenuti dei CV oggetto di pubblicazione, vale il principio della pertinenza, completezza e non eccedenza nella diffusione dei dati personali);

- l'elenco delle pubblicazioni, attestati e ogni altro titolo ritenuto utile a comprovare la propria qualificazione in relazione alla selezione (l'elenco dei titoli e pubblicazioni deve essere sottoscritto dal candidato);
- solo per i candidati che hanno conseguito la Laurea Magistrale all'estero: il diploma che certifichi il conseguimento di tale titolo (per i candidati che hanno conseguito il titolo di studio in Italia è sufficiente l'autodichiarazione resa nella domanda online);
- copia fotostatica del documento d'identità o altro documento di riconoscimento.
- L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni da parte dell'aspirante o da mancata, oppure tardiva, comunicazione del cambiamento degli stessi.

Art. 4 - Commissione giudicatrice e modalità di svolgimento della selezione

La Commissione giudicatrice è nominata dal Direttore del Dipartimento ed è composta da tre membri scelti tra i docenti e ricercatori del Dipartimento tra i quali il Responsabile del programma di ricerca.

- only for candidates who awarded the Master's degree abroad: the Master's degree certificate (for candidates who awarded the Master's degree by an Italian University, the self-declaration given in the online application is sufficient);

- a copy of their ID card or other form of identification.

The Administration Department is excluded of any responsibility in case of information dispersion due to inaccurate details given by the candidate, or due to lack or late communication of any changes on these details.

Art. 4 - Selection board and selection procedure

The Selection Board is appointed by the Head of the Department and consists of three members chosen from the Department's faculties including the Head of the Research.

The selection is based on qualifications and possible interview.

The assessment criteria are predefined by the Selection Board.

The selection process is intended to assess the applicant's knowledge, experience and predisposition with regard to the research program. They include:

- the comparative evaluation of the research proposal;



Dipartimento CIBIO

La selezione è per titoli ed eventuale colloquio.

I criteri di valutazione sono predeterminati dalla stessa Commissione.

Le prove di selezione tenderanno ad accertare la preparazione, l'esperienza e l'attitudine alla ricerca dei candidati.

Esse consisteranno:

- nella valutazione comparativa del programma di ricerca;
- nella valutazione del curriculum scientifico - professionale e dei titoli presentati;
- in un eventuale colloquio orale concernente la discussione del programma di ricerca e dei titoli, con approfondimento degli argomenti di rilievo scientifico per il programma di ricerca descritto all'art. 1 del bando stesso.

Il punteggio complessivo è pari a 60 punti (solo in caso di svolgimento della prova orale) che risultano così suddivisi:

- 30 punti per la valutazione dei titoli e del programma di ricerca;
- 30 punti per l'eventuale colloquio orale.

Il punteggio finale - nel caso di selezione con prova orale - è dato dalla somma delle due valutazioni.

Sono ammessi all'eventuale colloquio i candidati che abbiano conseguito nella prima valutazione un punteggio almeno pari a 18 punti. Il colloquio si intende superato con una valutazione di almeno 21 punti.

L'elenco degli ammessi alla prova orale e il calendario con l'indicazione della data, dell'ora, del

- the assessment of the professional and scientific CV and the submitted qualifications;
- a potential interview on the research proposal and on the presented qualifications, with specific focus on the main scientific topics related to the research program described in art. 1.

The maximum score is 60 points (only in case of oral interview) divided as follows:

- 30 points for the evaluation of the titles and of the research proposal;
- 30 points for the interview.

In case of interview the final score is the sum of the two scores.

Only candidates obtaining at least 18 points in the first assessment will be admitted for interview. The interview is considered as "passed" if the applicant obtains at least 21 points.

The list of applicants admitted to the interview and details on date, time and place and/or distance meeting online will be published at least three days prior in the Internet website:

https://lavoraconnoi.unitn.it/en/assegni-ricerca?field_stato_value=2

Not attending the interview will be considered as renunciation to the selection procedure.

At the end of the qualification assessment procedure, the Selection Board may decide to finalize the ranked



Dipartimento CIBIO

luogo e/o della modalità on-line in cui si terranno i colloqui saranno resi noti almeno 3 giorni prima del loro svolgimento con avviso pubblicato sul portale Internet:

https://lavoraconnoi.unitn.it/assegni-ricerca?field_stato_value=2

La mancata partecipazione del candidato al colloquio, sarà considerata come rinuncia alla selezione.

La Commissione di valutazione, al termine della procedura di valutazione dei titoli, può decidere di non espletare il colloquio orale e predisporre la graduatoria finale sulla base dei punteggi assegnati nella valutazione dei titoli presentati dai candidati.

La Commissione redige un verbale delle operazioni compiute in cui darà conto delle operazioni svolte, delle valutazioni espresse nei confronti dei candidati e dell'eventuale colloquio.

La procedura concorsuale si conclude con la formulazione di una graduatoria che sarà pubblicata sul portale internet:

https://lavoraconnoi.unitn.it/assegni-ricerca?field_stato_value=3

Ai sensi della L. 127/1997 (art. 3, comma 7), se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli e delle prove di esame, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età.

Art. 5 - Conferimento dell'assegno di ricerca

Il Direttore di Dipartimento, con proprio decreto, provvede all'approvazione degli atti della selezione e

list based on the qualification assessment scores (without interviews).

The Commission will prepare official minutes regarding of steps of the selection process.

The selection procedure ends with the publication of the list in the internet website:

https://lavoraconnoi.unitn.it/en/assegni-ricerca?field_stato_value=3

According to Law 127/1997 (art. 3, comma 7), should two or more candidates obtain the same score at the end of all evaluations, the younger/youngest candidate will be preferred.

Art. 5 - Assignment of the Research Fellowship

The Head of the Department will approve the selection process and the nomination of the top candidate. The top candidate will receive written communication regarding the research fellowship.

For the preparation of the contract, the winner must present:

- a declaration in compliance with art. 46 of the Presidential Decree 445/2000 listing any prior fellowships and that they do not fall into any of the incompatibility categories outlined in art. 7 of this Selection Call;
- a copy of their residence permit for non-EU citizen.

If the top candidate does not accept the fellowship, the second top candidate will be offered the position.



Dipartimento CIBIO

alla nomina del vincitore. Al candidato utilmente collocato nella sua graduatoria verrà data comunicazione scritta del conferimento dell'assegno.

Per la predisposizione del contratto, il vincitore dovrà presentare:

- la dichiarazione resa ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 attestante gli eventuali assegni fruiti e di non trovarsi in alcuna delle incompatibilità previste dall'art. 7 del bando;
- copia del permesso di soggiorno per i cittadini non UE.

In caso di rinuncia dell'avente diritto, subentra il candidato successivo nella graduatoria degli idonei.

Il pagamento dell'assegno è effettuato in rate mensili posticipate.

Art. 6 - Obblighi del titolare dell'assegno

Il titolare dell'assegno è tenuto a svolgere gli impegni stabiliti dal contratto individuale e dal Regolamento per il reclutamento e la progressione di carriera di professori e di ricercatori e per il conferimento degli assegni di ricerca di cui all'art. 22, l. 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79, emanato con D.R. 8 dd 10.01.2018 e successive modifiche, pena la decadenza dello stesso.

I compiti del titolare dell'assegno, determinati dal contratto individuale, sono svolti sotto la direzione del Responsabile della ricerca (Tutor), il quale verifica periodicamente l'attività svolta. I compiti assegnati devono prevedere una specifica attività di ricerca.

Fellowship payments will be made on monthly basis (deferred).

Art. 6 - Duties of the research fellowship's holder

The fellowship holder must carry out the commitments foreseen by the contract and by the Research Fellowship Regulations issued by Decree of the Dean no. 8 dated 10.01.2018 and following edits.

The duties of the fellowship holder specified in the contract should be performed under the supervision of the Head of Research (Tutor), who will periodically monitor the conducted activity. The assigned tasks must focus on a specific research project.

The fellowship holder must submit to the Council of the Department a final research report that includes the obtained results. The report must be approved by the Head of the Research.

The contract must be signed by both parties before the date of commencement of activities, otherwise the contract is NOT effective and the work will not be recognised and rewarded.

Art. 7 - Incompatibility and overlaps

Permanent employees working at universities or public research centres or institutes, at the National Agency for new technologies, energy and sustainable economic development (ENEA) or the Italian Space Agency (ASI), or at any other institutions where their scientific degree is considered equivalent to a PhD according to art. 74, subsection 4 of the Presidential



Dipartimento CIBIO

Il titolare dell'assegno è tenuto a presentare al Consiglio del Dipartimento una relazione finale sull'attività svolta e sui risultati conseguiti, validata dal Responsabile della ricerca.

Si rammenta che il contratto deve essere firmato da entrambe le parti entro la data d'inizio delle attività, in caso contrario il contratto NON è efficace e il lavoro svolto non potrà essere riconosciuto e remunerato.

Art. 7 - Incompatibilità e divieto di cumulo

Non può partecipare alla selezione il personale di ruolo di università, istituzioni ed enti pubblici di ricerca e sperimentazione, agenzia nazionale per le nuove tecnologie, l'energia e lo sviluppo economico sostenibile (ENEA) e agenzia spaziale italiana (ASI), nonché di istituzioni il cui diploma di perfezionamento scientifico è stato riconosciuto equipollente al titolo di dottore di ricerca ai sensi dell'articolo 74, comma 4, del D.P.R. 382/1980.

Non può altresì partecipare al presente bando chi abbia un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Non può, inoltre, partecipare al presente bando chi abbia già raggiunto o superato il limite massimo di 6 anni di durata complessiva dei rapporti instaurati ai sensi dell'art. 22 L. 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79, compresi gli eventuali rinnovi, ad esclusione del periodo in cui

Decreto no. 382/1980, are not eligible to apply for this Selection Call.

Any individual who is related by blood, up to the fourth degree, with a Professor of the Department, with the Rector, the General Manager or any member of the Board of Directors of the University, is not eligible to apply for this Selection Call.

The fellowship may not be awarded to any individual who has already reached or exceeded the maximum limit of 6 years of total duration of

contractual relationships pursuant to art. 22 of Law 240/2010 in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022, including any possible renewals. Any overlap of funding with a PhD grant, for the maximum legal duration of the PhD programme, may be excluded from the count. The fellowship may neither not be awarded to any individual who, although not yet having reached the above-mentioned maximum limit of 6 years, has benefited from a number of months of research fellowship pursuant to art. 22 L. 240/2010 in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022, including any possible renewals (with the exclusion from said count of any overlap of funding with a PhD grant, for the maximum legal duration of the PhD programme), which, added to the number of months of duration of the research fellowship referred to in this call for



Dipartimento CIBIO

l'assegno è stato fruito in coincidenza con il dottorato di ricerca nel limite massimo della durata legale del relativo corso. Parimenti non può partecipare al presente bando chi, pur non avendo ancora raggiunto il predetto limite massimo di 6 anni, abbia fruito di un numero di mesi di assegni di ricerca ai sensi dell'art. 22 L. 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79, compresi gli eventuali rinnovi, ad esclusione del periodo in cui l'assegno è stato fruito in coincidenza con il dottorato di ricerca, nel limite massimo della durata legale del relativo corso, che sommati al numero di mesi di durata dell'assegno di ricerca di cui al presente bando superino il predetto limite massimo di 6 anni. La durata complessiva dei rapporti instaurati con i titolari degli assegni di cui all'art. 22, Legge 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79 e dei contratti di cui all'art. 24, Legge 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79 (Ricercatori a tempo determinato), intercorsi anche con atenei diversi, statali, non statali o telematici, nonché con gli enti di cui all'art. 22, comma 1 Legge 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79, con il medesimo soggetto, non può in ogni caso superare i dodici anni, anche non continuativi. Ai fini della durata dei predetti rapporti non si calcolano i periodi trascorsi in aspettativa per maternità o per motivi di salute secondo la normativa vigente. La titolarità dell'assegno non è compatibile con la partecipazione a corsi di laurea, specialistica o

applications, exceed the above-mentioned maximum limit of 6 years.

The total duration of all contracts (art. 22. Law 240/2010 in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022, art. 24 Law 240/2010 in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022), even with other national, private or internet universities, may not exceed 12 years (even if non-continuous).

Any temporary contract interruption period would not be included in the above-mentioned calculation. (maternity or sick leave).

Research fellowship holders may not attend university degree courses, teaching specialization courses, PhD grant or medical specialization courses, in Italy or abroad.

The research fellowship offered in this Selection Call may not be combined with:

- any other study grants, except those assigned by national or foreign institutions that may help the holder's research by support study periods abroad;
- any similar research contracts, even if stipulated with other universities.

Art. 8 - Termination, withdrawal

The contract may be terminated due to fellowship holder serious non-compliances, as in art. 1460 of the Civil Code, and duly alerted and justified by the Head of Research (Tutor) to the Head of the Department. 30 days' notice are mandatory in case of withdrawal.



Dipartimento CIBIO

magistrale, dottorato di ricerca con borsa o specializzazione medica, in Italia o all'estero.

L'assegno, di cui al presente bando, non può infine essere cumulato:

- con borse di studio a qualsiasi titolo conferito, ad eccezione di quelli concessi da istituzioni nazionali o straniere utili a integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca dei titolari;
- con altri analoghi contratti di collaborazione di ricerca, neppure in altre sedi universitarie.

Art. 8 - Risoluzione, recesso

Costituisce causa di risoluzione del rapporto l'inadempimento grave e rilevante ai sensi dell'art. 1460 C.C. da parte del titolare dell'assegno, segnalato motivatamente dal Responsabile della ricerca (Tutor) al Direttore del Dipartimento.

In caso di recesso dal contratto, l'assegnista è tenuto a darne un preavviso pari a non meno di 30 giorni.

All'assegno, di cui al presente bando, si applicano in materia fiscale e previdenziale le disposizioni di cui all'art. 22, comma 6, Legge 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79.

Per quanto riguarda i rischi da infortuni e responsabilità civile, l'Università provvede alla copertura assicurativa.

Per quanto non specificato nel presente bando, si fa riferimento alle norme contenute nella Legge 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79 e nel Regolamento per il reclutamento e la progressione di carriera di professori e di ricercatori e per il conferimento degli assegni di ricerca di cui

Tax and fringes will be applied as per art. 22, paragraph 6 of the Law 240/2010 in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022.

The University will provide insurance coverage for injuries and civil liability.

For any topic not covered in this Selection Call refer to Law 240/2010 in the version prior to Law no. 79 of 29.6.2022 and to the Research Fellowship Regulations issued by Decree of the Dean no. 8 dated 10.01.2018, and following edits.

Art. 9 - Information on the processing of personal data in the context of competitive and selection procedures

Regulation (EU) 2016/679, the "General Regulation on the protection of personal data" (hereinafter "GDPR") provides that everyone has the right to the protection of personal data concerning him or her.

In compliance with articles 13 and 14 of the GDPR, the University of Trento provides applicants on competitive/ selection procedures held by the University (hereinafter "data subjects") with the information below.

Specifically, all calls for tender aimed at recruiting technical-administrative, teaching and research staff, both temporary and permanent, are included, as well as selections of contract professors, research fellows, scholarship holders and collaborators.



Dipartimento CIBIO

all'art. 22, L. 240/2010 nella versione previgente alla L. 29.6.2022 n. 79, emanato con D.R. 8 dd 10.01.2018 e successive modifiche.

Art. 9 – Informativa sul trattamento dei dati personali effettuato nell'ambito delle procedure concorsuali e selettive.

Il Regolamento UE 2016/679 “Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali” (d’ora in avanti “GDPR”) sancisce il diritto di ogni persona alla protezione dei dati di carattere personale che la riguardano.

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 l’Università degli Studi di Trento intende fornire ai partecipanti alle procedure concorsuali/selettive bandite dall’Ateneo (d’ora in avanti “interessati”), le seguenti informazioni.

Nello specifico, sono compresi tutti i bandi di concorso rivolti all’assunzione del personale tecnico-amministrativo, docente e ricercatore, sia a tempo determinato che indeterminato, le selezioni per docenti a contratto, assegnisti di ricerca, borsisti, collaboratori a vario titolo.

1. Titolare del trattamento

Il Titolare del trattamento è l’Università degli Studi di Trento, via Calepina n. 14, 38122 Trento (TN); email: ateneo@unitn.it; ateneo@pec.unitn.it.

2. Contatti del Responsabile della protezione dei dati

Il Responsabile della protezione dei dati, al quale rivolgersi per informazioni relative ai propri dati personali, può essere contattato al seguente indirizzo email: rpd@unitn.it.

1. Data controller

The Data Controller is the University of Trento, via Calepina 14, 38122 Trento (TN), email: ateneo@unitn.it; ateneo@pec.unitn.it.

2. Contact details of the Data Protection Officer

The Data Protection Officer can be contacted to request information on personal data at the following email address: dpo@unitn.it.

3. Purpose of the processing and legal basis

The University of Trento processes personal data, including special categories of data and judicial data, for the performance of its public interest tasks and for the fulfilment of legal obligations to which the Data controller is subject, exclusively for the following purposes: - to manage the competitive/selection procedures (article 6 (1), lett. e) GDPR); - to manage aids and extra time during the tests (article 9 (2), lett. g) GDPR); - to check the truthfulness of self-declarations written in accordance with DPR 445/2000 (article 6 (1), lett. c) and article 10 GDPR); - to complete the recruitment procedure, with related mandatory communications; - to establish, exercise or defence of legal claims (art. 9 (2), lett. f) GDPR; articles 6, par. 1, lett. e) and 10 GDPR).

4. Categories of personal data concerned

Personal data: name and surname, date and place of birth, tax code, nationality and citizenship, Municipality



Dipartimento CIBIO

<p>3. Finalità del trattamento e base giuridica</p> <p>L'Università degli Studi di Trento effettua il trattamento dei dati personali, compresi quelli particolari e giudiziari, nell'ambito dell'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico nonché per l'adempimento di obblighi di legge esclusivamente per le seguenti finalità: - gestione delle procedure concorsuali/selettive (art. 6, par. 1, lett. e) GDPR); - messa a disposizione di ausili e tempi aggiuntivi per lo svolgimento delle prove (art. 9, par.2, lett. g) GDPR); - controlli sulla veridicità delle autocertificazioni rese ai sensi del DPR 445/2000 (art. 6, par. 1, lett. c) e art. 10 GDPR); - completare la procedura di assunzione, con relative comunicazioni obbligatorie; - accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria (art. 9, par.2, lett. f) GDPR; artt. 6, par. 1, lett. e) e 10 GDPR).</p> <p>4. Categoria dei dati trattati</p> <p>Dati anagrafici: nome e cognome, data e luogo di nascita, codice fiscale, nazionalità e cittadinanza, comune di iscrizione nelle liste elettorali, dati di contatto (numero di telefono, indirizzi di residenza e/o domicilio, indirizzo email); titoli di studio, dati idonei a rilevare conoscenze, capacità, abilità e competenze in ambito formativo e professionale; dati particolari: dati relativi alla salute propri e/o dei propri familiari, anche desumibili dagli eventuali titoli di preferenza; dati giudiziari: condanne penali e reati.</p> <p>5. Fonte dei dati</p>	<p>of registration in the electoral roll, contact details (phone number, residential and/on domicile addresses, email address), qualifications, data suitable for detecting knowledge, skills, abilities in the training and professional field; special categories of personal data: health data of the participant and/or of participant's family members, also inferable from any preference titles, personal data relating to criminal convictions and offences.</p> <p>5. Data source</p> <p>Personal data are collected both from the data subjects and from other sources, i.e. public administrations, criminal records.</p> <p>6. Nature of the provision of data</p> <p>The provision of personal data is essential for the admission to the competitive/selection procedure and failure in providing it precludes participation in them. The provision of personal data to benefit from additional aids and time during the tests is optional and failure in providing it makes it impossible for the Administration to guarantee them.</p> <p>7. Data processing methods</p> <p>The processing of personal data shall be carried out manually and by automated means by authorised staff, according to their tasks. Personal data shall be processed lawfully, fairly and transparently,</p>
--	--



Dipartimento CIBIO

I dati personali sono raccolti sia presso gli interessati che presso altre fonti, quali pubbliche amministrazioni e casellari giudiziari.

6. Natura del conferimento dei dati

Il conferimento dei dati personali è indispensabile per la partecipazione alle procedure concorsuali/selettive e il mancato conferimento ne preclude la partecipazione. Il conferimento dei dati personali per beneficiare di ausili e tempi aggiuntivi durante lo svolgimento delle prove è facoltativo e il mancato conferimento determina l'impossibilità dell'Amministrazione di garantire gli stessi.

7. Modalità di trattamento

Il trattamento dei dati personali viene effettuato con modalità cartacea, informatizzata e/o telematica da parte di personale autorizzato al trattamento dei dati in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza, non eccedenza e riservatezza (art. 5, par.1, GDPR). Non vengono effettuate profilazioni o decisioni automatizzate.

8. Categorie di destinatari

I dati saranno comunicati, oltre che al personale delle strutture di Ateneo coinvolto nella realizzazione della finalità sopraindicata, ad altri soggetti pubblici e privati per le finalità sopra indicate. I soggetti che nell'ambito della fornitura dei servizi necessari al perseguimento delle finalità sopraindicate dovessero trattare dati personali degli interessati per conto

confidentially, in a manner that is adequate, relevant and limited to what is

necessary in relation to the purposes for which they are processed (GDPR, article 5(1)). No profiling is carried out, and decisions are not taken by automated means.

8. Categories of recipients

In addition to the university staff acting for the abovementioned purposes, personal data can be disclosed to other public and private third parties to correctly fulfil the mentioned purposes.

While providing services necessary to the fulfilment of the abovementioned purposes, any body/ entity processing personal data on behalf of the University will be appointed as Data Processor as per article 28 of GDPR.

To this end, the company Anthesi S.r.l., with headquarters in via Segantini 23, 38122 Trento (TN), has been appointed as Data Processor for the online management of registrations for the competitive/selective procedure through elixForms online-platform.

Apart from these cases, personal data may be disclosed to third parties only in compliance with a legal obligation and/or a provision of the Judicial Authorities.



Dipartimento CIBIO

<p>dell'Università, saranno designati Responsabile del trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR.</p> <p>A tal fine, per la gestione online delle iscrizioni alla procedura concorsuale/selettiva attraverso la piattaforma elixForms, è stata designata Responsabile del trattamento la società Anthesi S.r.l., con sede legale in via Segantini 23, 38122 Trento (TN).</p> <p>Al di fuori di questi casi, i dati personali potranno essere comunicati a soggetti terzi solo in caso di adempimento di un obbligo di legge e/o di un provvedimento dell'Autorità giudiziaria.</p> <p>Alcuni dati personali potranno essere oggetto di pubblicazione nell'apposita sezione del portale di Ateneo in adempimento degli obblighi previsti dalla normativa vigente.</p> <p>Qualora, nell'ambito delle finalità sopraindicate i dati personali siano oggetto di trasferimento verso Paesi extra UE, il trasferimento di tali dati sarà effettuato nei limiti e alle condizioni di cui agli artt. 44 e ss. del GDPR, ovvero in presenza di una decisione di adeguatezza della Commissione europea e, in sua assenza, di garanzie adeguate.</p> <p>9. Periodo di conservazione dei dati</p> <p>I dati personali saranno conservati per il periodo necessario alla realizzazione della finalità sopraindicata e comunque per il tempo necessario all'assolvimento degli obblighi di legge. In ogni caso saranno conservati per il tempo stabilito dalla normativa vigente e/o dalla regolamentazione di</p>	<p>Some personal data may be published on the relevant section of the University website in compliance with legal obligations established by the sectoral legislation.</p> <p>If, for the aforementioned purposes, personal data have to be transferred to non-EU countries, the data transfer will be carried out within the limits and under the conditions defined in articles 44 et seq. of the GDPR, or according to an adequacy decision of the European Commission and, in its absence, adequate guarantees.</p> <p>9. Data retention period</p> <p>Personal data are stored for the time necessary to fulfil the abovementioned purposes, and in any case, as long as it is mandatory by law. In any case, data will be stored for the time required by the current legislation and/or by the University regulation for the management and conservation of the documentation arising from the performance by the University of its institutional activity.</p> <p>10. Rights of the data subjects</p> <p>The data subject shall exercise the rights referred to in article 15 et seq. of the GDPR at any time. In particular, data subjects have the following rights:</p> <ul style="list-style-type: none">• right of access to his/her own personal data and to other information as mentioned in article 15 of GDPR;
--	--



Dipartimento CIBIO

Ateneo in tema di gestione e conservazione della documentazione prodotta dall'Università nello svolgimento della propria attività istituzionale.

10. Diritti degli interessati

In ogni momento gli interessati potranno esercitare nei confronti del Titolare i diritti sanciti dagli artt. 15 e ss. del GDPR:

- accesso ai propri dati personali e alle altre informazioni indicate all'art. 15 del GDPR;
- rettifica dei propri dati personali qualora inesatti e/o la loro integrazione ove siano incompleti ai sensi dell'art. 16 del GDPR;
- cancellazione dei propri dati personali tranne i casi in cui l'Università sia tenuta alla loro conservazione ai sensi dell'art. 17, 3 par. del GDPR;
- limitazione del trattamento nelle ipotesi indicate ai sensi dell'art. 18 del GDPR;
- opposizione al trattamento dei dati personali che li riguardano nei casi in cui ciò sia consentito ai sensi dell'art. 21 del GDPR.

Per l'esercizio dei diritti è possibile utilizzare l'apposito modulo che si trova nella pagina "Privacy e protezione dei dati personali" del portale di Ateneo e inviarlo al Titolare ai recapiti sopraindicati. Gli interessati che ritengono che il trattamento dei loro dati avvenga in violazione del GDPR, hanno diritto ai sensi dell'art. 77 del GDPR di proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie.

- right to rectification of his/her own personal data when inaccurate and/or their integration when incomplete according to article 16 of the GDPR;

- right to erasure of his/her own personal data, except when the University is obliged to data storage to comply with article 17 (3) of the GDPR;

- right to restriction of processing as per article 18 of GDPR.

- object to processing of personal data concerning him or her when allowed according to article 21 of the GDPR.

To exercise their rights, data subjects can use the form available on the University web page "Privacy and data protection" and send it to the Data Controller (see contact details above).

In case there is an infringement of the GDPR on the processing of personal data, data subjects have the right to lodge a complaint with the Italian data protection authority or to engage in legal proceedings by virtue of article 77 of the GDPR.

For more information candidates can apply to:

Research Selection Unit

University of Trento

Via alla Cascata, 56/C

38123 Trento (Italy)

tel. +39 0461 28 1969-1914-1620-1157



Dipartimento CIBIO

Per maggiori informazioni i candidati interessati possono rivolgersi ai seguenti recapiti:

Ufficio Selezione Personale della Ricerca

Università di Trento

Via alla Cascata, 56/C

38123 Trento (Italia)

tel. +39 0461 28 1969-1914-1620-1157

e-mail: selezioni.ricerca@unitn.it

Impegnata nella promozione delle pari opportunità, l'università di Trento incoraggia la partecipazione da parte di soggetti appartenenti a categorie sottorappresentate

(F.to) Il Direttore del Dipartimento CIBIO

Prof. Paolo Macchi

e-mail: selezioni.ricerca@unitn.it

The University of Trento is an equal opportunity employer and positively encourages applications from people in under-represented groups.

The Head of the Department CIBIO

(signed) Prof. Paolo Macchi